

Mini HiFi System

MCM5

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Používateľské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a mészaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V / 50 Hz
Elemes működéshez 2 x AA/R06
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 45 W
névleges 15 W
készüléti állapotban < 0,5 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 14,0 kg

Befoglaló méretek
szélesség 525 mm
magasság 254 mm
mélység 350 mm

Rádiórész vételi tartomány
URH 87,5 – 108 MHz

Erősítőrész
Kimeneti teljesítmény 2 x 50 W MPO
..... 2 x 25 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Данные о произведенном ремонте: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата окончания ремонта: _____

№ квитанции: _____

Вид неисправности: _____

Подпись

Штамп сервис-центра

Дата поступления в ремонт: _____

Дата окончания ремонта: _____

№ квитанции: _____

Вид неисправности: _____

Подпись

Штамп сервис-центра

№ талона (Card #)



PHILIPS РОССИЯ

БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (warranty card)

ИЗДЕЛИЕ (item) _____ МОДЕЛЬ (type/version) _____ / _____

СЕРИЙНЫЙ № (serial #) _____

ДАТА ПРОДАЖИ (date of purchase) _____

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ (seller) _____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА (seller's signature) _____

ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА (seller's stamp) _____

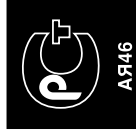
Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф.

(This card is only valid when all information is filled in and the stamp is present.)

ПОКУПАТЕЛЬ (buyer) _____

АДРЕС (address) _____

ТЕЛЕФОН (telephone) _____





Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующими законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение одного года с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатными ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований безопасности.
2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами и официальными обслуживающими (сервис) центрами.
3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - а) химического, механического или иного воздействия, попавших посторонних предметов, насекомых во внутрь изделия;
 - б) неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь, использованием изделия не по его прямому назначению и установку в эксплуатацию изделия в нарушение правил и требований безопасности;
 - в) износа деталей отделки, ламп, батареек, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, шток и иных деталей с ограниченными сроком использования;
 - г) ремонта или/или наладки изделия, если они произведены любыми иными лицами кроме обслуживающих центров;
 - д) адаптации и изменения с обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации.

4. Настоящая гарантия действительна по предъявлению вместе с оригиналом настоящего талона оригинала товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.

5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Филлипс обращайтесь к Вашему местному продавцу.

Фирма Филлипс устанавливает следующие сроки службы изделия:

Группа 1–5 лет

Радио, радиобудильники, магнитолы, переносные магнитолы, телефонные аппараты (проводные) и другая продукция, имеющая небольшую стоимость.

Группа 2–7 лет

Персональные компьютеры и периферийные устройства, цветные телевизоры (включая проекционные), видеоманитолы, автомобильные магнитолы, Hi-Fi звуковоспроизводящая аппаратура (включая компоненты), видеокамеры и переносные видеустойства, радиотелефоны (беспроводные), цифровые сотовые телефоны и аппаратура игрового назначения.

Фирма Филлипс уделяет большое внимание качеству выпускаемой продукции. При использовании ее для личных (бытовых) нужд с соблюдением правил эксплуатации срок их службы может значительно превзойти официальный срок службы, установленный в соответствии с действующим законодательством о правах потребителей.

Фирма Филлипс

Факс: (095)755-69-23

Русский ----- 6

Русский

Polski ----- 27

Polski

Česky ----- 47

Česky

Slovensky ----- 67

Slovensky

Magyar ----- 87

Magyar

Energy Star

As an ENERGY STAR® Partner, Philips has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Informacje ogólne

Zawartość opakowania	28
Ochrona środowiska	28
Bezpieczeństwo i środki ostrożności	28

Opis elementów zestawu

Urządzenie i pilot	29–30
Przyciski dostępne wyłącznie na pilocie	30

Podłączanie przewodów i anten

Krok 1: Podłączanie anteny FM/AM antennas	31
Krok 2: Podłączanie kolumn głośnikowych	32
Krok 3: Podłączanie przewodu sieciowego	32
Krok 4: Wkładanie baterii do pilota	32
Obsługa zestawu za pomocą pilota	32

Czynności podstawowe

Włączanie/wyłączanie zasilania	33
Wybieranie źródła dźwięku	33
Uaktywnianie trybu gotowości Eco Power	33
Uaktywnianie zwykłego trybu gotowości (z wyświetlaniem zegara)	33
Tryb demonstracyjny	33
Nastawianie zegara	33
Przyciemnianie wyświetlacza	34
Regulacja głośności	34
Regulacja barwy dźwięku	34
Incredible Surround	34
Nasylenie tonów niskich/wysokich	34
Natural (dźwięk standardowy)	34

Obsługa odtwarzacza

Odtwarzane płyty	35
Wkładanie płyt	35
Podstawowe funkcje odtwarzacza	35
Odtwarzanie płyt MP3	36
Odtwarzanie wielokrotne i losowe	36
Odtwarzanie wielokrotne	36
Odtwarzanie losowe	36
Programowanie kolejności odtwarzania utworów	37
Przeglądanie zawartości programu	37
Kasowanie programu	37

Obsługa tunera

Wyszukiwanie stacji radiowych	38
Programowanie stacji radiowych	38
Funkcja Plug & Play	38
Programowanie automatyczne	39
Programowanie ręczne	39
Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej	39
Kasowanie zaprogramowanych stacji radiowych	39
RDS	39
Zmiana informacji RDS	39
Nastawianie zegara na podstawie informacji RDS	39
NEWS	40
Uaktywnianie funkcji NEWS	40

Magnetofon/Nagrywanie

Przygotowanie do nagrywania	41
Ogólne informacje o nagrywaniu	41
Przygotowanie do nagrywania	41
Nagrywanie jednym klawiszem	42
Nagrywanie CD Synchro	42

Programator zegarowy

Nastawianie programatora zegarowego	43
Uaktywnianie/wyłączanie programatora zegarowego	43
Sprawdzanie ustawień programatora zegarowego	43
Tymczasowe wyłączenie funkcji budzika	44
Nastawianie wyłącznika czasowego	44

Urządzenia zewnętrzne

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego	44
---	----

Dane techniczne

Rozwiązywanie problemów

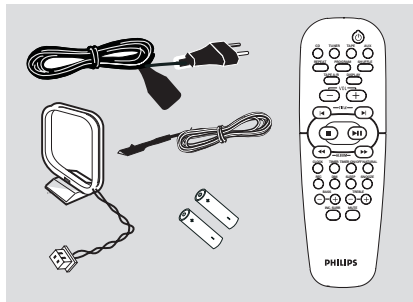


Informacje ogólne

Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Dane identyfikacyjne i informacje o zasilaniu podano na tabliczce znamionowej na tylnej lub dolnej ścianie urządzenia.

Zawartość opakowania



- Pilot i dwie baterie typu AA
- Antena ramowa AM
- Antena przewodowa FM
- Przewód sieciowy

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), styropian (wkładki amortyzujące) i polietylen (torebki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez specjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy o podporządkowanie się lokalnym przepisom dotyczącym pozbywania się materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii i zużytych urządzeń elektronicznych.

Bezpieczeństwo i środki ostrożności

Chronić urządzenie przed wysoką temperaturą, wilgocią, wodą i kurzem

- Urządzenie, baterie oraz płyty należy zabezpieczyć przed wilgocią, deszczem, piaskiem oraz wysokimi temperaturami (grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne). Szufłady odtwarzacza powinny być zawsze zamknięte, co zapobiega gromadzeniu się kurzu na soczewce lasera.

Nie dopuszczać do skroplenia się pary wodnej wewnątrz urządzenia

- Jeśli urządzenie zostanie przeniesione z miejsca zimnego do ciepłego, na soczewce lasera może skroplić się para, co uniemożliwia odtwarzanie płyt. W takim przypadku urządzenie należy ustawić w ciepłym pomieszczeniu i poczekać, aż skroplona na soczewce woda odparuje.

Nie blokować otworów wentylacyjnych

- W przypadku ustawienia urządzenia w szafce lub na półce należy pozostawić co najmniej 10 cm wolnego miejsca z każdej strony w celu zapewnienia właściwej wentylacji.

Zalecenia dotyczące płyt

- Płyty należy czyścić za pomocą miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki przesuwanej w linii prostej od środka ku krawędzi. Użycie środków czyszczących może doprowadzić do uszkodzenia płyty!
- Opisy płyt CD-R(W) można wykonywać wyłącznie na stronie zadrukowanej, przy użyciu odpowiedniego pisaka z miękką końcówką.
- Płyty należy zawsze chwytać za krawędzie, tak aby nie dotknąć błyszczącej powierzchni.

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących porysować obudowę.

Wybór miejsca pracy

- Urządzenie powinno zostać ustawione na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.

Wbudowany układ zabezpieczający

- W wyjątkowych sytuacjach urządzenie może samoczynnie przełączyć się w tryb gotowości. Przed ponownym włączeniem zestawu należy poczekać, aż zmniejszy się jego temperatura.

Czyszczenie głowic magnetofonu i ścieżek przesuwu taśmy

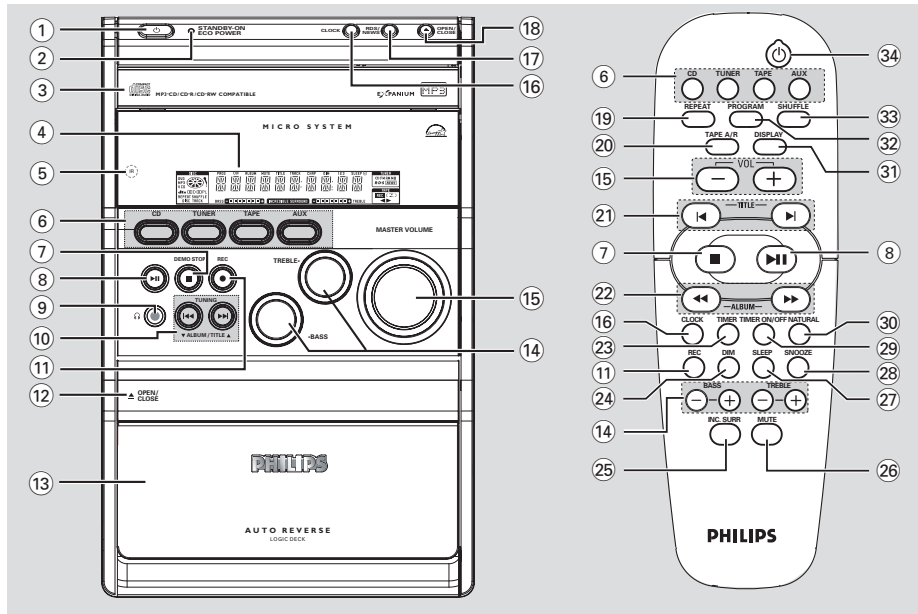
- Dla osiągnięcia najlepszej jakości nagrywania i odtwarzania, po każdych 50 godzinach użytkowania należy przeczyszczyć głowice A, trzonki B, oraz gumowe rolki dociskowe C.
- Czyścić należy wacikiem lekko zwilżonym w specjalnym płynie czyszczącym lub alkoholu.
- Czyszczenia głowic można dokonać również przez jednorazowe odtworzenie taśmy czyszczącej.

Polski





Opis elementów zestawu



Urządzenie i pilot

① STANDBY ON

- Włącza zasilanie i uaktywnia tryb gotowości Eco Power.
- *Uaktywnia zwykły tryb gotowości.

② Wskaźnik ECO POWER

- Włazi się w trybie gotowości Eco Power.

③ Szuflady odtwarzacza

④ Wyświetlacz

⑤ iR

- Czujnik sygnałów zdalnego sterowania. Należy na niego kierować pilotem.

⑥ CD / TUNER / TAPE / AUX

- Służy do wybierania źródła dźwięku.
- **CD**: uaktywnia tryb CD.
- **TUNER**: zmienia zakres z FM na MW i odwrotnie.
- **TAPE**: uaktywnia tryb magnetofonu.
- **AUX**: zmienia źródło dźwięku z AUX na CDR i odwrotnie.

⑦ DEMO STOP

- Kończy operację.
- **CD**: zatrzymuje odtwarzanie lub kasuje zaprogramowane pozycje.
- **TUNER**: *kasuje zaprogramowaną stację radiową.
- **TAPE**: zakończenie odtwarzania lub nagrywania.
(tylko na urządzeniu)
- *Uaktywnia/wyłącza tryb demonstracyjny.

⑧

- **CD**: rozpoczyna/wstrzymuje odtwarzanie.
- **TAPE**: rozpoczyna odtwarzanie; w trakcie odtwarzania powoduje zmianę odtwarzanej strony kasyety magnetofonowej.
- **CLOCK**: powoduje wybór ustawień godzin lub minut.
(tylko na urządzeniu)
- **TUNER**: *uaktywnia tryb Plug & Play i/lub rozpoczyna automatyczne programowanie stacji radiowych.

⑨

- Służy do podłączenia słuchawek. Kolumny głośnikowe zostają wówczas automatycznie odłączone.

* = Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad dwie sekundy.



Opis elementów zestawu

10 TUNING |◀◀ ▶▶| (▼ALBUM/TITLE▲)

- CD: *służy do przeszukiwania utworów do tyłu/przodu lub służy do wybierania utworu.
- MP3: *wybierania albumów lub służy do wybierania utworu.
- TUNER: służy do wyszukiwania stacji
- TAPE: przewijanie kasyety do tyłu/do przodu.
- CLOCK: służy do ustawiania godziny lub minut.

11 REC

- *Rozpoczyna nagrywanie na kasetę magnetofonową.

12 OPEN/CLOSE

- Otwarcie lub zamknięcie kieszeni magnetofonu.

13 Kieszeń magnetofonu

14 BASS/TREBLE (+ -)

- Ustawienie poziomu BASS (niskich tonów) lub TREBLE (wysokich tonów).

15 MASTER VOLUME (VOL + -)

- Służy do regulacji głośności.

16 CLOCK

- Uaktywnia funkcję wyświetlania zegara lub Uaktywnia tryb nastawiania zegara.

17 RDS/NEWS

- W trybie tunera służy do wyświetlenia informacji RDS.
- W innych trybach włącza/wyłącza funkcję News.

18 OPEN/CLOSE ▲

- Otwarcie lub zamknięcie szuflady odtwarzacza.

Przyciski dostępne wyłącznie na pilocie

19 REPEAT

- Uaktywnia wielokrotne odtwarzanie utworu/płyty/wszystkich zaprogramowanych utworów.

20 TAPE A/R

- Wybór trybu odtwarzania kasyety magnetofonowej: tylko jedna strona, dwie strony lub odtwarzanie wielokrotne.

21 ◀ ▶

- MP3: służy do wybierania MP3 utworu.
- CD: służy do wybierania utworu.
- TUNER: służy do wyboru zaprogramowanej stacji radiowej.
- TAPE: wybór drugiej strony kasyety magnetofonowej.

22 ◀▶

- MP3: wybierania albumów z płyty MP3.
- CD: służy do przeszukiwania utworów do tyłu/przodu.
- TUNER: służy do wyszukiwania stacji
- TAPE: przewijanie kasyety do tyłu/do przodu.
- CLOCK: służy do ustawiania godziny lub minut.

23 TIMER

- Wyświetla ustawienia programatora zegarowego lub Uaktywnia tryb nastawiania programatora zegarowego.

24 DIM

- Służy do wyboru żądanego poziomu jasności wyświetlacza.

25 INC. SURR.

- Włączenie lub wyłączenie przestrzenności dźwięku.

26 MUTE

- Wycisza dźwięk lub przywraca poprzedni poziom głośności.

27 SLEEP

- Służy do obsługi funkcji wyłącznika czasowego.

28 SNOOZE

- Czasowe wyłączenie funkcji budzika.

29 TIMER ON/OFF

- Włącza/wyłącza programator zegarowy.

30 NATURAL

- Wybór standardowej charakterystyki dźwięku.

31 DISPLAY

- Wyświetla tytuł albumu lub utworu z płyty MP3.

32 PROGRAM

- CD: rozpoczyna programowanie utworów lub zatwierdza zaprogramowane pozycje.
- TUNER: rozpoczyna *automatyczne/ręczne programowanie stacji radiowych.
- CLOCK: służy do wyboru 12- lub 24-godzinnego formatu czasu.

33 SHUFFLE

- Uaktywnia/wyłącza tryb odtwarzania losowego.

34 ⏻

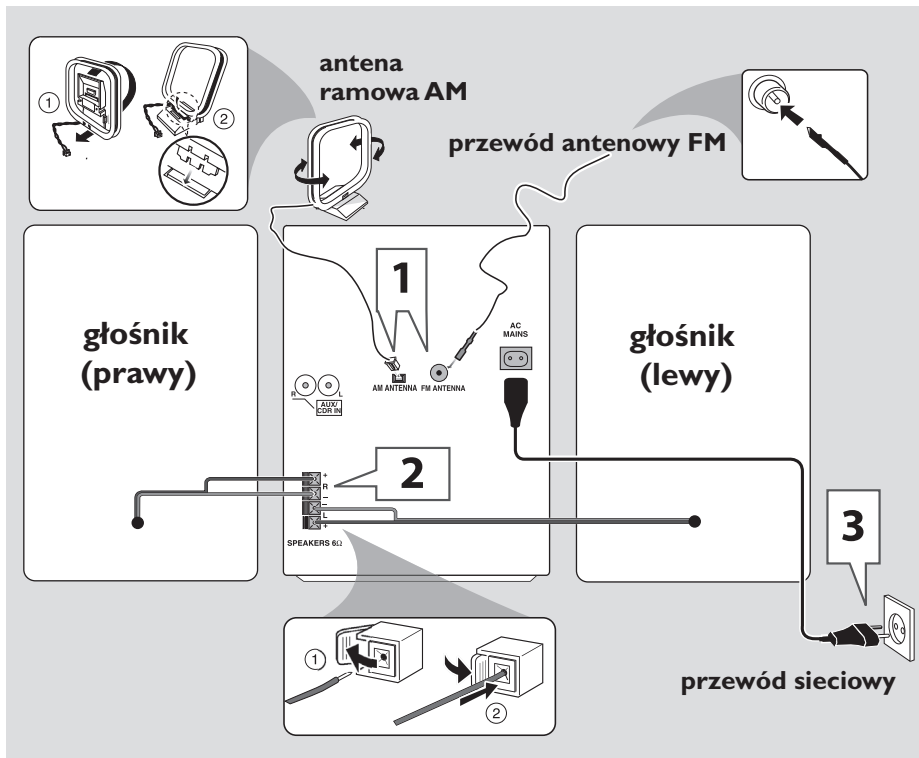
- Uaktywnia tryb gotowości Eco Power.
- *Uaktywnia zwykły tryb gotowości.

* = Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad dwie sekundy.

Polski



Podłączanie przewodów i anten



Polski

OSTRZEŻENIE!

- Należy używać wyłącznie kolumn głośnikowych dostarczonych z zestawem. Zostały one dobrane tak, aby zapewnić optymalne brzmienie. Użycie innych głośników może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i z pewnością negatywnie wpłynie na jakość dźwięku.
- Nigdy nie należy wykonywać ani modyfikować połączeń, gdy włączone jest zasilanie urządzenia.
- Przewód sieciowy należy podłączyć na końcu, po wykonaniu wszystkich innych połączeń.

Krok 1: Podłączanie anteny FM/AM antennas

- Umieść ramową antenę AM na półce lub przytwierdź ją do podstawki bądź ściany.
- Rozciągnij przewodową antenę FM i przytwierdź jej koniec do ściany.
- Wybierz położenie anten zapewniające optymalny odbiór.
- Aby zapobiec zakłóceniom, anteny należy umieścić w możliwie maksymalnej odległości od odbiornika TV, magnetowidu oraz innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Podłączenie zewnętrznej anteny FM zapewni lepszy odbiór sygnału stereofonicznego.





Podłączanie przewodów i anten

Krok 2: Podłączanie kolumn głośnikowych

Podłącz przewody głośnikowe do złączy SPEAKERS: prawą kolumnę do złączy "R", a lewą do złączy "L". Przewód kolorowy (z oznaczeniem) należy podłączyć do złącza "+", a przewód czarny (bez oznaczenia) do złącza "-". Wsuń końcówki przewodów do złączy w sposób pokazany na rysunku.

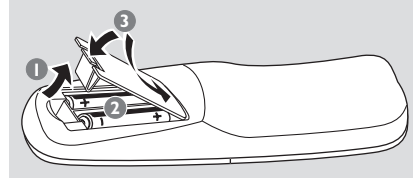
Przydatne wskazówki:

- Należy się upewnić, że przewody głośnikowe zostały podłączone prawidłowo. Niewłaściwe podłączenie przewodów może spowodować zwarcie i, w rezultacie, uszkodzenie zestawu.
- Nie należy podłączać więcej niż jednej kolumny głośnikowej do danej pary złączy + / -.

Krok 3: Podłączanie przewodu sieciowego

Gdy przewód sieciowy zostanie podłączony po raz pierwszy, na wyświetlaczu urządzenia może pojawić się napis "AUTO INSTALL – PRESS PLAY". Naciśnij przycisk ►|| na urządzeniu w celu rozpoczęcia programowania wszystkich dostępnych stacji radiowych lub przycisk ■ w celu przerwania operacji (patrz "Obsługa tunera").

Krok 4: Wkładanie baterii do pilota



- 1 Otwórz pokrywkę komory baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R06 lub AA zgodnie z oznaczeniami (+ -) w komorze baterii.
- 3 Zamknij pokrywkę.

Obsługa zestawu za pomocą pilota

- 1 Skieruj pilota na czujnik sygnałów zdalnego sterowania (iR) na urządzeniu.
- 2 Za pomocą przycisków wyboru źródła (np. CD lub TUNER) wskaż urządzenie, do obsługi którego ma zostać użyty pilot.
- 3 Następnie wybierz żadaną funkcję (np. ►||, ◀, ▶).

UWAGA!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są one zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas.
- Nie należy korzystać jednocześnie z baterii nowych i częściowo zużytych lub też baterii odmiennego typu.
- Baterie zawierają groźne substancje chemiczne, w związku z czym po zużyciu powinno się ich pozbywać w odpowiedni sposób.

Polski






Czynności podstawowe

Włączanie/wyłączanie zasilania


Wybieranie źródła dźwięku

- Naciśnij przycisk **CD, TUNER, TAPE** lub **AUX**.

Uaktywnianie trybu gotowości Eco Power

- Naciśnij przycisk .
→ Podświetlony zostanie przycisk ECO POWER.
→ Wyświetlacz zgaśnie.

Uaktywnianie zwykłego trybu gotowości (z wyświetlaniem zegara)

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk .
→ Wyświetlony zostanie zegar.
→ Naciśnięcie przycisku CLOCK w zwykłym trybie gotowości powoduje przejście do trybu gotowości Eco Power.


Pomocna wskazówka:

– Przed przełączeniem zestawu w tryb gotowości Eco Power lub zwykły tryb gotowości należy wyłączyć tryb demonstracyjny.


Tryb demonstracyjny

Jeśli aktywny jest tryb demonstracyjny, po uaktywnieniu trybu gotowości - Eco Power lub zwykłego - na wyświetlaczu prezentowane są funkcje zestawu.

Uaktywnianie trybu demonstracyjnego

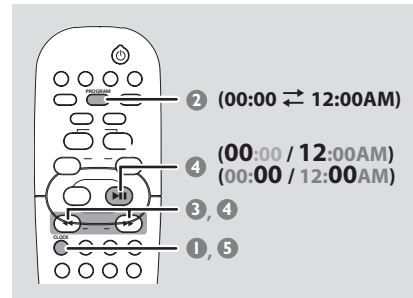
- W trybie gotowości Eco Power/zwykłym naciśnij i przytrzymaj przycisk  urządzenia do czasu wyświetlenia napisu "DEMO ON".






Wyłączanie trybu demonstracyjnego

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  urządzenia do czasu wyświetlenia napisu "DEMO OFF".

Nastawianie zegara

Zegar urządzenia może wyświetlać czas w formacie 12- lub 24-godzinnym (np. "11:59 PM" lub "23:59").



- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK** o momentu aż zaczną migać wskazania zegara.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **PROGRAM**, aby wybrać 12- lub 24-godzinny format czasu.
- 3 Za pomocą przycisku  lub  ustaw godzinę.
- 4 Za pomocą przycisku  wybierz tryb ustawiania minut, a następnie użyj przycisku  lub  do ustawienia żądanej wartości.
- 5 Naciśnij przycisk **CLOCK**, aby zapisać ustawiony czas.
→ Zegar rozpocznie odmierzenie czasu.

Sprawdzanie czasu w dowolnym trybie pracy

- Naciśnij jeden **raz** przycisk **CLOCK**.
→ Czas będzie wyświetlany przez kilka sekund.

Przydatne wskazówki:

– W przypadku odłączenia zasilania ustawienia zegara zostaną skasowane.
– Tryb nastawiania zegara zostanie automatycznie anulowany, jeśli użytkownik nie naciśnie żadnego przycisku w ciągu 90 sekund.
– Zegar można także nastawić automatycznie, na podstawie informacji zawartych w sygnale RDS.
Patrz "Obsługa tunera – Nastawianie zegara na podstawie informacji RDS".

Polski





Czynności podstawowe

Wybieranie trybu wyświetlania informacji

Jasność wyświetlacza można dostosować do indywidualnych upodobań.

- **W czasie odtwarzania dźwięku z dowolnego źródła** naciśnij kilkakrotnie przycisk **DIM** w celu wybrania trybu DIM 1, DIM 2, DIM 3 lub DIM OFF.
→ We wszystkich trybach, z wyjątkiem DIM OFF, świeci się wskaźnik **DIM**.

Regulacja głośności

Do zwiększania i zmniejszania poziomu głośności służą przyciski **MASTER VOLUME** (lub **VOL +/-** na pilocie).

→ Minimalny poziom głośności to "VOL MUTE", a poziom maksymalny to "0 dB".

Wyciszenie dźwięku

- Naciśnij przycisk **MUTE** na pilocie.
→ Dźwięk zostanie wyciszony, a na wyświetlaczu pojawi się napis "MUTE".
→ Aby przywrócić poprzedni poziom głośności, naciśnij przycisk MUTE lub przycisk zwiększania głośności.

Regulacja barwy dźwięku

Incredible Surround

Efekt dźwięku przestrzennego Incredible Surround polega na pozornym powiększeniu odległości między przednimi głośnikami, co pozwala uzyskać wrażenie niezwykle szerokiego, otaczającego słuchacza dźwięku stereofonicznego.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INC. SURR.**
→ Gdy efekt jest aktywny, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik **INCREDIBLE SURROUND.**
→ Po wyłączeniu efektu na wyświetlaczu pojawia się napis "IS OFF".

Nasycenie tonów niskich/wysokich

Funkcje **BASS** (niskie tony) i **TREBLE** (wysokie tony) umożliwiają zdefiniowanie ustawień procesora dźwięku.

- Obracając pokrętko **BASS** lub **TREBLE** (lub naciskając przycisk **BASS +/-** / **TREBLE +/-** na pilocie) wybierz żądany poziom nasycenia niskich lub wysokich tonów.
→ Wyświetlona zostanie informacja "BASS xx" lub "TREBLE xx". "xx" określa charakterystykę dźwięku jak niżej:
-3 → -2 ... → 0 → 1... → +2 → +3 ...

Natural (dźwięk standardowy)

Funkcja ta umożliwia tymczasowe wyłączenie ustawień dźwięku (np. Incredible Surround – OFF, ustawienie Bass/Treble - 0 dB).

- Naciśnij przycisk **NATURAL** na pilocie.
→ Ponowne naciśnięcie tego samego przycisku spowoduje przywrócenie poprzednich ustawień dźwięku.
→ Naciśnięcie przycisku **INC. SURR** lub **BASS/TREBLE** spowoduje wyłączenie trybu standardowego.

Polski





Obsługa odtwarzacza

WAŻNE!

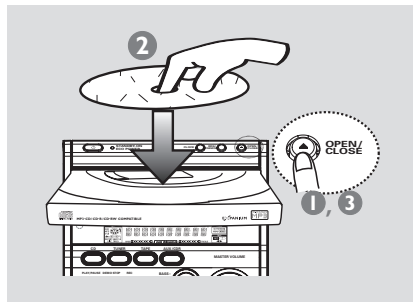
- Urządzenie zaprojektowano do odtwarzania standardowych płyt. Zabronione jest korzystanie z akcesoriów takich jak pierścienie stabilizujące czy różnego rodzaju nakładki na płyty, ponieważ mogą one doprowadzić do zablokowania mechanizmu zmieniaacza.
- W każdej szufladzie można umieścić tylko jedną płytę.



Odtwarzane płyty

- Urządzenie jest przystosowane do odtwarzania:
- wszystkich komercyjnych płyt Audio CD,
 - wszystkich sfinalizowanych płyt CD-R i CD-RW w formacie audio,
 - płyt MP3 (tj. płyt CD-ROM z plikami MP3).



Wkładanie płyty



- 1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** , aby otworzyć szufladę.
- 2 Włóż płytę nadrukiem do góry. Umieść płytę w szufladzie nadrukiem do góry. Płytę dwustronną należy umieścić w szufladzie stroną odtwarzaną do góry.
- 3 Ponownie naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** , aby zamknąć szufladę.
→ Wyświetlony zostanie napis "REPAIRING".
Całkowitej liczbie utworów i czasie odtwarzania.

Pomocna wskazówka:

- Przed wykonaniem dalszych czynności należy poczekać, aż urządzenie przygotuje do odtwarzania wszystkie płyty umieszczone w szufladach.

Podstawowe funkcje odtwarzacza

○ Ile nie podano innych informacji, wszystkie opisane tu funkcje są obsługiwane przy użyciu pilota zdalnego sterowania.

Aby rozpocząć odtwarzanie

- Naciśnij przycisk **▶ II**

Wybieranie utworu

- Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** wybierz żądany utwór.
→ Naciśnięcie przycisku **◀** w trybie odtwarzania losowego (odtwarzania utworów w przypadkowej kolejności) nie spowoduje zmiany utworu.

Wyszukiwanie fragmentu utworu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**. Po dotarciu do żądanego fragmentu zwolnij przycisk.
→ W trakcie wyszukiwania żądanego fragmentu utworu automatycznie zmniejszana jest głośność. W przypadku utworów MP3 dźwięk zostaje całkowicie wyciszony.

Wstrzymywanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk **▶ II**.
→ W celu wznowienia odtwarzania naciśnij przycisk ponownie.

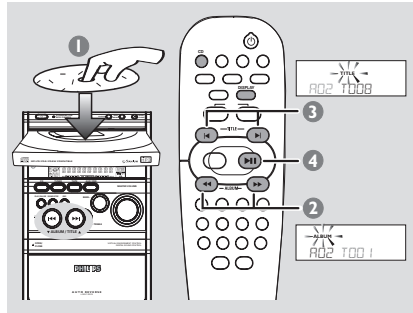
Zatrzymywanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk **■**.
→ Jeśli w ciągu 30 minut od zatrzymania odtwarzania nie zostanie wykonana żadna czynność, automatycznie uaktywniony zostanie tryb gotowości Eco Power.



Obsługa odtwarzacza

Odtwarzanie płyt MP3



- 1 Umieść w szufladzie płytę MP3.
→ W zależności od liczby utworów, czas odczytu płyty może przekroczyć 10 sekund.
→ Wyświetlone zostanie wskazanie "R:XX X
T:YY Y". XX oznacza numer albumu, a YY Y numer utworu.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶ (lub naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀◀▶▶ na pilocie), aby wybrać żądany album.
- 3 Naciśnij przycisk ◀▶ (lub naciśnij przycisk ◀◀▶▶ na pilocie) wybierz żądany utwór.
- 4 Naciśnij przycisk ▶|| w celu rozpoczęcia odtwarzania.
- Naciśnięcie przycisku **DISPLAY** w trakcie odtwarzania spowoduje wyświetlenie tytułu albumu i utworu.

Obsługiwane formaty płyt MP3:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Maksymalna liczba utworów: 999 (w zależności od długości nazw plików)
- Maksymalna liczba albumów: 99
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Obsługiwana przepływność danych: 32–256 (Kb/s), zmienne
- Znaczniki ID3: V1,1,V2,2,V2,3,V2,4

Odtwarzanie wielokrotne i losowe

Tryb odtwarzania można wybrać/zmienić zarówno w trakcie, jak i przed rozpoczęciem odtwarzania.

Odtwarzanie wielokrotne

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT** na pilocie, aby wybrać jeden z następujących trybów:

REPEAT TRACK	REPEAT DISC	REPEAT TRACK	PROG REPEAT
(A)	(B)	(C)	(D)

- (A) – wielokrotne odtwarzanie bieżącego utworu.
- (B) – wielokrotne odtwarzanie bieżącej płyty.
- (C) – wielokrotne odtwarzanie bieżącego zaprogramowanego utworu (tylko w trybie odtwarzania programowanego).
- (D) – wielokrotne odtwarzanie wszystkich zaprogramowanych utworów (tylko w trybie odtwarzania programowanego).

- 2 W celu wznowienia normalnego odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "OFF".

Odtwarzanie losowe

- Naciśnij przycisk **SHUFFLE** na pilocie w celu uaktywnienia/wyłączenia trybu odtwarzania utworów w przypadkowej kolejności.
→ Uaktywnienie trybu powoduje zaświecenie się wskaźnika **SHUFFLE** i anulowanie funkcji odtwarzania wielokrotnego (o ile ją włączono).
→ Jeśli aktywny jest tryb odtwarzania programowanego, odtworzone zostaną tylko zaprogramowane utwory.

Pomocna wskazówka:

- Naciśnięcie przycisku **OPEN/CLOSE** spowoduje anulowanie wszystkich trybów odtwarzania wielokrotnego i losowego.

Polski

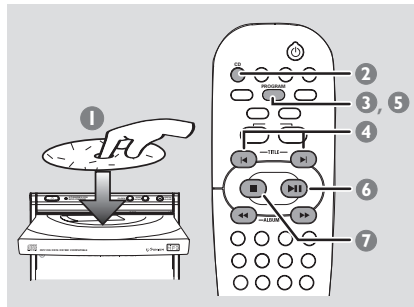




Obsługa odtwarzacza

Programowanie kolejności odtwarzania utworów

Utwory można zaprogramować tylko gdy wyłączone jest odtwarzanie. Maksymalna liczba pozycji programu wynosi 99, przy czym utwory można zaprogramować w dowolnej kolejności.



- 1 Umieść płyty w szufladach (patrz "Wkładanie płyt").
- 2 Wybierz żądaną płytę za pomocą przycisku **CD**.
- 3 Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby uaktywnić tryb programowania.
→ Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik **PROG**.
- 4 Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** wybierz żądany numer utworu.
- W przypadku płyty MP3 wybierz żądany album i utwór za pomocą przycisków **◀◀** / **▶▶** i **◀** / **▶**.
- 5 Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby zapisać zaprogramowane pozycje w pamięci urządzenia.
- Powtórz **czynności 4~5**, aby dodać inne utwory.
→ W przypadku próby zaprogramowania więcej niż 99 utworów na wyświetlaczu pojawi się napis "**PROGRAM FULL**".
- 6 Aby rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanych utworów, naciśnij przycisk **▶▶**.

- 7 W celu zatrzymania odtwarzania lub anulowania trybu programowania naciśnij jeden **raz** przycisk **■**.
→ Wskaźnik **PROG** nie zgaśnie, informując że tryb odtwarzania programowanego jest nadal aktywny.

Przydatne wskazówki:

- Jeśli łączny czas odtwarzania przekroczy 100 minut lub zaprogramowany zostanie utwór o numerze wyższym niż 30, zamiast informacji o całkowitym czasie odtwarzania zostanie wyświetlone wskazanie "--:--".
- Tryb programowania zostanie automatycznie anulowany, jeśli użytkownik nie naciśnie żadnego przycisku w ciągu 20 sekund.

Przeglądanie zawartości programu

- 1 Zatrzymaj odtwarzanie, a następnie naciśnij odpowiednią liczbę razy przycisk **◀** lub **▶**.
- 2 Naciśnij przycisk **▶▶**, aby rozpocząć odtwarzanie od aktualnie wybranego utworu wchodzącego w skład programu.

Kasowanie programu

- Zatrzymaj odtwarzanie, a następnie naciśnij przycisk **■**, aby skasować program.
LUB

Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE ▲** odpowiadający danej szufladzie.

→ Wskaźnik **PROG** zgaśnie i wyświetlony zostanie napis "**PROGRAM CLEAR**".

Pomocna wskazówka:

- Program zostanie skasowany także w przypadku odłączenia przewodu sieciowego lub zmiany źródła dźwięku.

Polski



Obsługa tunera

WAŻNE!

Upewnij się, że podłączone są anteny FM i MW.

Wyszukiwanie stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść do trybu tunera. Aby wybrać inny zakres (FM lub MW), naciśnij przycisk **TUNER** jeszcze raz.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aż zaczną się zmieniać wskazania częstotliwości. Następnie zwolnij przycisk.
 - Urządzenie automatycznie dostroi się do najbliższej stacji radiowej nadającej wystarczająco silny sygnał.
 - W trakcie odbioru stacji z zakresu FM nadającej sygnał stereofoniczny świeci się wskaźnik **◐**.
 - W trakcie odbioru stacji nadającej sygnał RDS świeci się wskaźnik **RDS** (dotyczy tylko stacji z zakresu FM).

Dostrajanie tunera do stacji o słabym sygnale

- Naciskaj krótko przycisk **◀◀** lub **▶▶** do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

Programowanie stacji radiowych

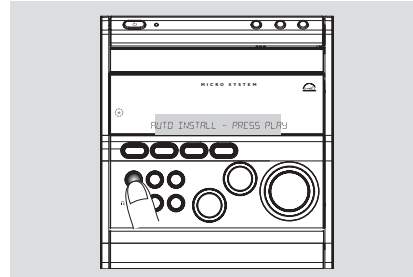
Zaprogramować można maksymalnie 40 stacji radiowych: najpierw stacji FM, a w dalszej kolejności stacji MW.

Przydatne wskazówki:

- Tryb programowania stacji radiowych zostanie automatycznie anulowany, jeśli użytkownik nie naciśnie żadnego przycisku w ciągu 20 sekund.
- Jeśli funkcja Plug & Play nie wykryje sygnału stereofonicznego, wyświetlony zostanie napis "CHECK ANTENNA".

Funkcja Plug & Play

Funkcja Plug & Play służy do automatycznego zaprogramowania wszystkich odbieranych stacji radiowych.



- 1 Po podłączeniu zasilania wyświetlony zostanie napis "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
LUB

W trybie gotowości Eco Power/zwykłym:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶▶** urządzenia, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".

- 2 Naciśnij przycisk **▶▶** urządzenia, aby rozpocząć automatyczne programowanie stacji.
 - Wyświetlona zostanie informacja "INSTALL TUNER AUTO".
 - Wszystkie poprzednio zaprogramowane stacje radiowe zostaną zastąpione nowymi.
 - Po zakończeniu programowania wybrana zostanie ostatnio dostrojona stacja (lub pierwsza dostępna stacja nadająca sygnał RDS).
- 3 Jeśli pierwsza zaprogramowana stacja radiowa nadaje sygnał RDS, urządzenie rozpocznie nastawianie zegara na podstawie informacji RDS.
 - Wyświetlony zostanie napis "INSTALL", a następnie napisy "TIME" i "SEARCH RDS TIME".
 - Po odczytaniu czasu z sygnału RDS zostanie on zapisany w pamięci urządzenia, a na wyświetlaczu pojawi się napis "RDS TIME".
 - Jeśli wybrana stacja RDS nie nada informacji o czasie w ciągu 90 sekund, wyświetlony zostanie napis "NO RDS TIME", a procedura programowania zostanie automatycznie zakończona.

Polski





Obsługa tunera

Programowanie automatyczne

Automatyczne programowanie stacji radiowych można rozpocząć od wybranego numeru.

- 1 Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz żądany numer za pomocą przycisku ◀ lub ▶.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROGRAM**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "AUTO".
 - Jeśli dana stacja radiowa została już zaprogramowana pod jednym z numerów, nie zostanie ponownie zapisana pod innym.
 - Jeśli nie zostanie wybrany numer zaprogramowanej stacji, automatyczne programowanie rozpocznie się od pozycji (1), zaś uprzednio zaprogramowane stacje zostaną zastąpione nowymi.

Programowanie ręczne

Istnieje także możliwość zaprogramowania tylko wybranych stacji radiowych.

- 1 Znajdź żadaną stację radiową (patrz "Wyszukiwanie stacji radiowych").
 - 2 Naciśnij przycisk **PROGRAM**.
 - Aktualnie wybrany numer stacji zacznie migać. Aby zmienić numer, pod którym stacja ma zostać zapisana, użyj przycisku ◀ lub ▶.
 - 3 Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby zapisać zaprogramowaną stację w pamięci urządzenia.
- W celu zaprogramowania innych stacji powtórz **czynności 1~3**.

Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej

- Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz żadaną stację za pomocą przycisku ◀ lub ▶.
 - Wyświetlony zostanie numer stacji, częstotliwość oraz zakres.

Kasowanie zaprogramowanych stacji radiowych

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ■, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "PRESET DELETE".
 - Aktualnie wybrana stacja radiowa zostanie usunięta z pamięci tunera.
 - Wszystkie kolejne zaprogramowane stacje przesuną się o jedną pozycję w dół.

RDS

RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) to system umożliwiający stacjom FM nadawanie dodatkowych informacji. W czasie odbioru stacji RDS wyświetlana jest jej nazwa i świeci się wskaźnik RDS.

Zmiana informacji RDS

- Po dostrojeniu się do stacji FM nadającej w systemie RDS naciśnij kilkakrotnie przycisk **RDS/NEWS**, aby wyświetlić jeden z następujących rodzajów informacji (o ile są one dostępne):
 - nazwa stacji;
 - rodzaj programu (na przykład: wiadomości, publicystyka, sport itp.);
 - wiadomości tekstowe;
 - częstotliwość.

Nastawianie zegara na podstawie informacji RDS

Niektóre stacje RDS nadają w odstępach minutowych informacje o aktualnym czasie. Informacje te można wykorzystać do nastawienia zegara.

- 1 Wyszukaj stację FM nadającą w systemie RDS (patrz "Wyszukiwanie stacji radiowych").
- 2 Naciśnij **dwa razy CLOCK**.
- 3 Naciśnij przycisk **RDS/NEWS**.
 - Wyświetlony zostanie napis "SEARCH RDS TIME".
 - Po odczytaniu informacji o czasie z sygnału RDS wyświetlony zostanie aktualny czas.
 - Jeśli wybrana stacja RDS nie nada informacji o czasie w ciągu 90 sekund, wyświetlony zostanie napis "NO RDS TIME".

Pomocna wskazówka:

- Niektóre stacje RDS nadają w odstępach minutowych informacje o aktualnym czasie. Dokładność tych informacji jest zależna od nadających je stacji RDS.

Polski



Obsługa tunera

NEWS

Funkcja ta automatycznie przerywa odtwarzanie dźwięku z płyty CD lub innego źródła i wybiera stację RDS nadającą wiadomości (sygnał NEWS).

WAŻNE!

Funkcję NEWS można uaktywnić w czasie korzystania z dowolnego źródła dźwięku innego niż TUNER.

Uaktywnianie funkcji NEWS

- 1 W czasie odtwarzania dźwięku z dowolnego źródła naciśnij kilkakrotnie przycisk **RDS/NEWS**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "NEWS".
 - Zaświeci się wskaźnik **NEWS**.
 - Tuner sprawdzi sygnał stacji zapisanych pod pierwszymi pięcioma (5) numerami i rozpocznie oczekiwanie na pojawienie się sygnału programu informacyjnego nadawanego w ramach usługi RDS.
 - W trakcie wyszukiwania sygnału NEWS dźwięk z aktualnie wybranego źródła jest odtwarzany bez przeszkód.
 - 2 W przypadku wykrycia sygnału NEWS automatycznie uaktywniony zostanie tryb tunera.
 - Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik **NEWS**.
- Jeśli żadna z pięciu stacji nie nadaje odpowiedniego sygnału RDS, funkcja NEWS zostanie anulowana.
 - Wyświetlony zostanie napis "NO RDS NEWS".

Przydatne wskazówki:

- Przed uaktywnieniem funkcji NEWS należy zmienić tryb tunera na inny.
- Funkcja NEWS wymaga, aby stacje zapisane pod pierwszymi pięcioma numerami nadawały sygnał RDS.
- Funkcja NEWS wyszukuje stację tylko raz.

Wyłączanie funkcji NEWS

- Naciśnij ponownie przycisk **RDS/NEWS** albo zmień źródło dźwięku na tuner.
LUB

W trakcie odbioru stacji nadającej wiadomości zmień źródło dźwięku za pomocą odpowiedniego przycisku.

Polski






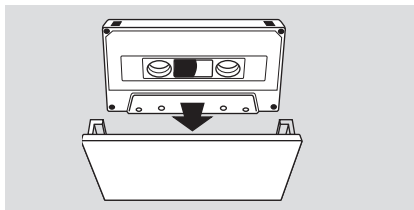
Magnetofon/Nagrywanie

WAŻNE!

- Przed włożeniem kasety do kieszeni magnetofonu należy sprawdzić i naciągnąć trzonkiem ołówka luźną taśmę w kasecie. Luźna taśma może zaplątać się lub uszkodzić mechanizm magnetofonu.
- Taśma w kasecie C-120 jest bardzo cienka i łatwo ulega uszkodzeniu lub deformacji. Ten rodzaj kasety nie jest zalecany do stosowania w niniejszym magnetofonie.
- Kasety należy przechowywać w temperaturze pokojowej, z dala od silnych pól magnetycznych (np. transformatora, telewizora lub głośnika).






Przygotowanie do nagrywania

- 1 Naciśnij przycisk **TAPE**, aby wybrać tryb pracy z magnetofonem.
- 2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** , aby otworzyć kieszeń magnetofonu.
- 3 Włóż nagraną kasetę i zamknij kieszeń.
→ Wkładaj kasetę otwartą stroną do dołu, tak aby pełna szpulka znajdowała się po lewej stronie.







- 4 Naciśnij przycisk  **II**, aby rozpocząć odtwarzanie.




Aby zmienić odtwarzaną stronę kasety

- Naciśnij przycisk  albo  na pilocie.
→ W trakcie odtwarzania kasety naciśnij przycisk  **II** na urządzeniu, aby zmienić odtwarzaną stronę.
→ W zależności od wybranej strony kasety wyświetlane będzie wskazanie  (STRONA DRUGA) lub  (STRONA PIERWSZA).


Aby zmienić tryb odtwarzania

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TAPE A/R** na pilocie, aby wybrać żądany tryb odtwarzania.
 : odtwarzanie tylko jednej strony kasety.
 : jednokrotne odtworzenie obu stron kasety.
 : wielokrotne odtwarzanie obu stron kasety do momentu naciśnięcia przycisku  10-krotnego odtworzenia każdej strony.

Przewijanie do przodu lub do tyłu

- 1 Naciśnąć  lub  przy zatrzymanym odtwarzaczu.
- 2 Naciśnij przycisk  po dotarciu do właściwego fragmentu.
→ Przewijanie zatrzyma się samoczynnie na końcu taśmy.

Aby zatrzymać odtwarzanie

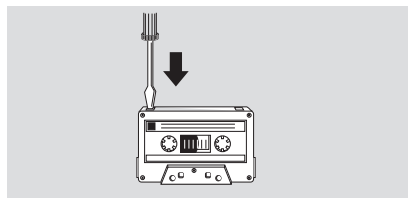
- Naciśnij przycisk .

Pomocna wskazówka:

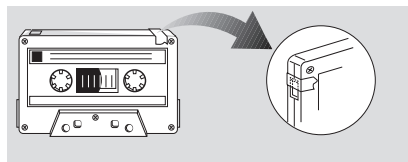
- Podczas przewijania taśmy w kasecie można wybrać inne źródło dźwięku (np. CD lub TUNER).

Ogólne informacje o nagrywaniu

- Do nagrywania należy używać kaset typu IEC I (normal).
- Poziom nagrywania dobierany jest automatycznie, niezależnie od ustawienia siły głosu, Incredible Surround, BASS/TREBLE itd.
- Taśma w kasecie jest chroniona na końcach przez taśmę rozbiegową. Na początku i na końcu kasety przez 6–7 sekund nagrywanie nie jest możliwe.
- Dla zapobieżenia przypadkowemu nagraniu na kasecie należy wyłączyć fiszkę w lewym górnym rogu zabezpieczanej strony kasety.



- Jeżeli pojawi się napis "CHECK TAPE", fiszka zabezpieczająca została już wyłamana. Należy zakleić otwór po fiszce taśmą samoprzylepną.





Magnetofon/Nagrywanie

WAŻNE!

– Nagrywanie jest dopuszczalne, o ile prawa autorskie lub inne prawa osób trzecich nie zostaną naruszone.

Przygotowanie do nagrywania

- 1 Naciśnij przycisk **TAPE**.
- 2 Włóż kasetę do kieszeni magnetofonu.
- 3 Naciśnij przycisk **◀** lub **▶**, aby wybrać stronę kasety.
→ Po wybraniu drugiej strony na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **◀**.
→ Po wybraniu pierwszej strony na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **▶**.
- 4 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TAPE A/R** na pilocie, aby wybrać żądany tryb nagrywania.
→ **☰** : nagrywanie tylko na jednej stronie.
→ **☷** : nagrywanie na obu stronach.
- 5 Przygotuj źródło nagrywanego dźwięku.
CD – włóż płytę CD.
TUNER – wybierz żądaną stację.
AUX – podłącz urządzenie zewnętrzne.

W trakcie nagrywania

→ Miga wskazanie **REC**.

- Nie jest możliwa zmiana strony kasety.
- Nie jest możliwa zmiana źródła odtwarzania.
- Nie jest możliwe uaktywnienie funkcji budzika.

Nagrywanie jednym klawiszem

- 1 Nacisnąć **CD**, **TUNER** lub **AUX** dla wybrania źródła nagrywanego dźwięku.
- 2 Rozpocząć słuchanie wybranego źródła dźwięku.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **REC** dla rozpoczęcia nagrywania.

Zakończenie nagrywania

- Nacisnąć **■** na zestawie.

Pomocna wskazówka:

– W trybie **TAPE** nagrywanie jednym klawiszem nie jest możliwe, pojawi się **"SELECT SOURCE"**.

Nagrywanie CD Synchron

- 1 Naciśnij przycisk **CD**.
- Nacisnąć **◀** albo **▶** dla wybrania utworu na płycie.
→ Możemy zaprogramować kolejność utworów na płycie ("Obsługa odtwarzacza – Programowanie kolejności odtwarzania utworów").
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **REC** dla rozpoczęcia nagrywania.
→ Odtwarzanie utworu rozpocznie się samoczynnie.

Wybór innego utworu podczas nagrywania

- Nacisnąć **▶||** dla wstrzymania nagrywania.
- Nacisnąć **◀** lub **▶** dla wybrania innego utworu.
- Kontynuujemy nagrywanie naciskając **▶||**.

Zakończenie nagrywania

- Nacisnąć **■**.
→ Magnetofon i odtwarzacz zatrzymają się jednocześnie.

Polski



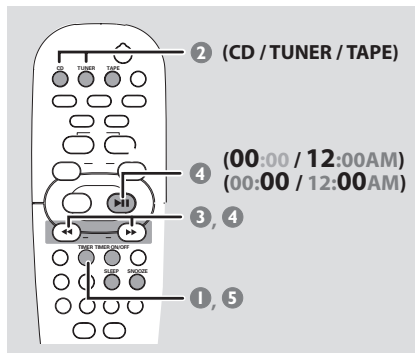
Programator zegarowy

Nastawianie programatora zegarowego

Urządzenie można wykorzystać w charakterze budzika, nastawiając programator zegarowy tak, aby włączył zasilanie o odpowiedniej godzinie i rozpoczął odtwarzanie dźwięku z wybranego źródła: CD, TUNER lub TAPE.

WAŻNE!

- Przed użyciem programatora zegarowego należy poprawnie nastawić zegar czasu rzeczywistego.
- Timer nie włączy się podczas nagrywania.
- Głośność budzika będzie stopniowo rosła aż do osiągnięcia ostatnio wybranego poziomu natężenia dźwięku. Jeśli ostatnio wybrany poziom głośności będzie zbyt niski, przyjęty zostanie ustawiony fabrycznie poziom minimalny.



- 1 Naciśnij przycisk **TIMER** na pilocie.
→ Zaczyna migać wskaźnik.
- 2 Wybierz źródło dźwięku, które ma zostać włączone o zaprogramowanej porze: **CD** lub **TUNER** lub **TAPE**.
→ Wybrane źródło zostanie podświetlone, a pozostałe będą migać.
- 3 Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** ustaw godzinę.
- 4 Za pomocą przycisku **▶||** wybierz tryb ustawiania minut, a następnie użyj przycisku **◀** lub **▶** do ustawienia żądanej wartości.

- 5 Naciśnij przycisk **TIMER**, aby zapisać ustawienia w pamięci urządzenia.
→ Po dokonaniu ustawień programator zegarowy zostanie uaktywniony.
→ Ikona nie zgaśnie. Informuje ona, że programator zegarowy jest aktywny.
- **O zaprogramowanej porze urządzenie samoczynnie włączy się i rozpocznie odtwarzanie dźwięku z wybranego źródła. Po 30 minutach automatycznie przejdzie w tryb gotowości Eco Power** (jeśli w tym czasie nie zostanie naciśnięty żaden przycisk).
→ **CD** – odtwarzanie pierwszego utworu na płycie. Jeśli szuflada odtwarzacza będzie pusta, wybrany zostanie tryb tunera.
→ **TUNER** – włączenie ostatnio używanej stacji radiowej.
→ **TAPE** – odtwarzanie kasety.

Uaktywnianie/wyłączenie programatora zegarowego

- Naciśnij przycisk **TIMER ON/OFF** na pilocie, aby wyłączyć programator lub ponownie uaktywnić ostatnio używane ustawienia.
→ Po uaktywnieniu programatora zegarowego przez kilka sekund wyświetlane będą informacje o wybranych ustawieniach, po czym urządzenie wznowi pracę w ostatnio używanym trybie lub powróci do trybu gotowości.
→ Po wyłączeniu programatora wyświetlony zostanie napis "OFF".

Pomocna wskazówka:

- Tryb nastawiania programatora zegarowego zostanie anulowany, jeśli użytkownik nie naciśnie żadnego przycisku w ciągu 90 sekund.

Sprawdzanie ustawień programatora zegarowego

- Naciśnij przycisk **TIMER** na pilocie.
→ Przez kilka sekund wyświetlane będą informacje o wybranych ustawieniach, po czym urządzenie wznowi pracę w ostatnio używanym trybie lub powróci do trybu gotowości.

Polski





Programator zegarowy

Tymczasowe wyłączenie funkcji budzika

Funkcji tej można użyć w ciągu 30 minut od momentu uaktywnienia budzika, czyli samoczynnego włączenia zestawu.


- 1 Po samoczynnym włączeniu zestawu naciśnij przycisk **SNOOZE** na pilocie.
→ Zestaw przejdzie w tryb gotowości na pięć minut. Po upływie tego czasu ponownie się włączy i wybierze zaprogramowane źródło dźwięku.
- 2 Aby anulować funkcję, powtórnie naciśnij przycisk **SNOOZE**.

Nastawianie wyłącznika czasowego

Funkcja ta powoduje automatyczne przełączenie zestawu w tryb gotowości Eco Power o ustawionej porze.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP** na pilocie, aż wyświetlona zostanie żądana liczba minut, po której urządzenie ma się wyłączyć.
→ Dostępne są następujące ustawienia (czas w minutach):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...
→ Zaświeci się wskaźnik **SLEEP** (o ile nie wybrane zostanie ustawienie "OFF").
→ Aby sprawdzić lub zmienić ustawienie, powtórz powyższe czynności.
- 2 Na 10 sekund przed uaktywnieniem trybu gotowości Eco Power wyświetlone zostanie odliczanie:
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... → "SLEEP 1"
→ "SLEEP"

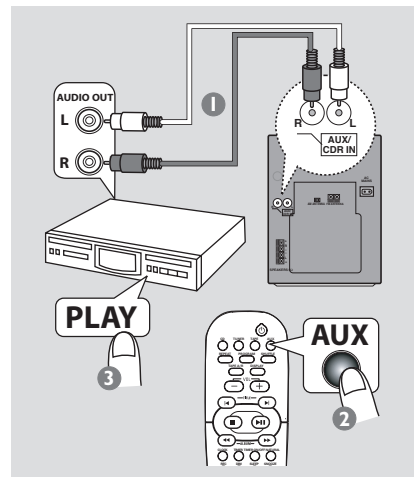
Anulowanie wyłącznika czasowego

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "OFF". Funkcję można także anulować, naciskając przycisk **STANDBY ON** .

Urządzenia zewnętrzne

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Zestaw umożliwia odtwarzanie dźwięku z zewnętrznego urządzenia podłączonego do odpowiednich gniazd.



- 1 Połącz gniazda **AUX/CDR IN (R/L)** zestawu z gniazdami AUDIO OUT urządzenia audio/video (np. odbiornika TV, magnetowidu, odtwarzacza LD/DVD lub nagrywarki CD) za pomocą czerwono-białych przewodów audio.
→ Jeśli urządzenie jest wyposażone tylko w jedno gniazdo wyjściowe sygnału audio, należy je podłączyć do lewego gniazda AUX/CDR IN zestawu. Można także użyć przewodu adaptacyjnego cinch typu "jeden na dwa", jednak dźwięk pozostanie w formacie monofonicznym.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUX**.
→ W przypadku podłączania odbiornika TV, magnetowidu lub odtwarzacza LD należy wybrać tryb "FLU:".
→ W przypadku podłączania nagrywarki CD lub odtwarzacza DVD należy wybrać tryb "FLU:CDR".
- 3 Naciśnij przycisk **PLAY** podłączonego urządzenia, aby rozpocząć odtwarzanie.

Przydatne wskazówki:

- Dostępne są wszystkie tryby regulacji barwy dźwięku (np. INC. SURR).
- Szczegółowe informacje o podłączeniu i obsłudze urządzenia zewnętrznego można znaleźć w jego instrukcji obsługi.

Polski





Dane techniczne

WZMACNIACZ

Moc wyjściowa	2 x 50 W MPO 2 x 25 W RMS(1)
Stosunek sygnał/szum	≥ 75 dBA (IEC)
Pasma przenoszenia	50 – 20000 Hz, -3 dB
Czułość wejściowa	
Wejście AUX/CDR	500 mV/1V
Wyjście	
Kolumny głośnikowe	≥ 12 Ω
Słuchawki	32 Ω – 1000 Ω
(1) (12 Ω, 1 kHz, 10% całk. znieksz. harm)	

ODTWARZACZ

Liczba programowanych utworów	99
Pasma przenoszenia	20 – 20000 Hz, -3 dB
Stosunek sygnał/szum	≥ 76 dBA
Separacja kanałów	≥ 60 dB (1 kHz)
MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD)	MPEG AUDIO
Przepływność danych MP3	32–256 kbps (zalecana 128 kbps)
Częstotliwości próbkowania	32, 44,1, 48 kHz

TUNER

Zakres odbieranych częstotliwości FM	87,5 – 108 MHz
Zakres odbieranych częstotliwości MW	531 – 1602 kHz
Liczba programowanych stacji	40
Anteny	
FM	75 Ω przewodowa
AM	Ramowa

MAGNETOFON

Zakres częstotliwości	
Taśma CrO ₂ (type II)	80 – 12 500 Hz (-8 dB)
Taśma Normal (type I)	80 – 12 500 Hz (-8 dB)
Stosunek sygnału do szumów	
Taśma CrO ₂ (type II)	≥ 50 dBA
Taśma Normal (type I)	≥ 47 dBA
Kołysanie i drżenie dźwięku	≥ 0,4% DIN

KOLUMNY GŁOSNIKOWE

System	2-drożne, Bass reflex
Impedancja	12 Ω
Głośnik niskotonowy	1 x 5.25"
Głośnik wysokotonowy	Przetwornik wysokotonowy 2" cupoła chłodzona cieczą ferromagnetyczną
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	175 x 252 x 215 (mm)
Waga	2.64 kg szt.

OGÓLNE

Materiał/wykończenie	Polistyren/metal
Zasilanie	220 – 230 V/50 Hz
Pobór mocy	
W czasie pracy	45 W
W zwykłym trybie gotowości	< 15 W
W trybie gotowości Eco Power	< 0,5 W
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	175 x 252 x 350 (mm)
Waga (bez kolumn głośnikowych)	5,0 kg

Dane techniczne i wygląd zewnętrzny mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Polski



Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Pod żadnym warunkiem nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W przeciwnym wypadku unieważniona zostanie gwarancja. Nie należy otwierać obudowy zestawu, aby uniknąć porażenia prądem.

W przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia należy wykonać poniższe czynności kontrolne. Jeśli nie pomogą one w rozwiązaniu problemu, należy skontaktować się z przedstawicielem lub oddziałem firmy Philips.

Problem	Rozwiązanie
Słaby odbiór sygnałów radiowych.	<ul style="list-style-type: none">✓ Zmień ustawienie anteny lub podłącz antenę zewnętrzną, zapewniającą lepszy odbiór.✓ Zwiększ odległość pomiędzy zestawem i odbiornikiem TV lub magnetowidem.
Wyświetlany jest napis "NO DISC"/Nie można odtworzyć płyty.	<ul style="list-style-type: none">✓ Umieść płytę w odtwarzaczu.✓ Włóż płytę nadrukiem do góry.✓ Wymień lub wyczyść płytę (patrz "Bezpieczeństwo i środki ostrożności").✓ Użyj sfinalizowanej płyty CD-R(W)/płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.
Zestaw nie reaguje na naciśnięcia przycisków.	<ul style="list-style-type: none">✓ Odłącz przewód sieciowy zestawu, po czym podłącz go ponownie i włącz zasilanie.
Nie można dokonać nagrania ani odtworzyć kasety.	<ul style="list-style-type: none">✓ Do nagrywania należy używać wyłącznie kaset NORMAL (IEC I).✓ Zakleić otwór blokujący taśmą klejącą.
Kieszeń magnetofonu nie otwiera się.	<ul style="list-style-type: none">✓ Wyjąć kabel zasilania z gniazdka, po chwili włożyć z powrotem i włączyć zasilanie.
Nie słychać dźwięku/Dźwięk słabej jakości.	<ul style="list-style-type: none">✓ Wyreguluj głośność.✓ Odłącz słuchawki.✓ Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.✓ Sprawdź, czy przewód sieciowy został prawidłowo podłączony.
Pilot nie działa prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none">✓ Przed użyciem przycisków funkcyjnych (▶ , ◀◀, ▶▶) wybierz żądane źródło dźwięku (np. CD lub TUNER).✓ Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.✓ Wymień baterie.✓ Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na przednim panelu urządzenia.
Programator zegarowy nie działa.	<ul style="list-style-type: none">✓ Nastaw poprawnie zegar.✓ Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF, aby uaktywnić programator.✓ Jeśli trwa nagrywanie, przerwij je.
Na wyświetlaczu pojawiają się poszczególne funkcje zestawu i miga podświetlenie przycisków.	<ul style="list-style-type: none">✓ Wyłącz tryb demonstracyjny, naciskając przycisk DEMO STOP urządzenia.

Polski

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

